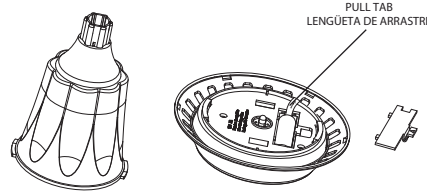




INSTRUCTIONS · INSTRUCCIONES

FOR FIRST TIME USE: Twist solar top (Part A) to open and remove the pull tab from between the battery and its connector. **SOLAR LIGHT NEEDS TO CHARGE IN FULL SUNLIGHT FOR 8 - 12 HOURS TO ALLOW THE RECHARGEABLE BATTERY TO REACH MAXIMUM CAPACITY.**

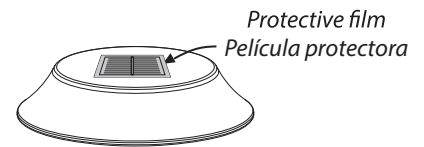
PARA USO PRIMERO: Gire la parte superior solar (parte A) para abrir y quitar la lengüeta de extracción de la batería y su conector. **ES NECESARIO CARGAR LA LÁMPARA SOLAR A LA LUZ DIRECTA DEL SOL DURANTE 8 A 12 HORAS PARA PERMITIR QUE LA BATERÍA RECARGABLE ALCANCE SU CAPACIDAD MÁXIMA.**



PULL TAB
LENGÜETA DE ARRASTRE

Lights with crystalline panels may have a protective film over the solar panel. **THIS MUST BE REMOVED PRIOR TO USE.** Lights with amorphous panels are ready to use.

Luces con paneles cristalinos pueden venir con una película protectora sobre el panel solar. **ESTE DEBERÁ EXTRAERSE ANTES DEL USO.** Las lámparas con paneles amorfos están listas para usarse.



Crystalline Panel
Panel Cristalino

ASSEMBLY · ENSAMBLE

Align the tabs on (Part B) with the ledges inside (Part A) and turn (Part A) clockwise until the tabs are secure underneath the ledges. Slide (Part C) over (Part B). Remove the ground stake (Part D) from the bottom of (Part C), flip so that the pointed end is facing outward and reinsert it into the bottom of (Part C). Carefully insert the complete assembly into the ground where desired.

NOTE: If the ground is hard and packed, moisten the ground with water before inserting the stake to avoid breakage.

Alinee las pestañas de la (Parte B) con las ranuras dentro de la (Parte A) y gire la (Parte A) en la dirección de las manecillas del reloj hasta que las pestañas estén firmemente apretadas. Deslice la (Parte C) sobre la (Parte B). Separe la estaca (Parte D) de la parte inferior de la (Parte C) y dele la vuelta para que la punta quede hacia afuera y vuelva a insertarla a la parte inferior de la (Parte C). Cuidadosamente inserte el montaje completo en la superficie deseada.

NOTA: Si el suelo es duro y empacado, humedezca el suelo con agua antes de insertar la estaca para evitar la rotura.

TROUBLESHOOTING · LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS

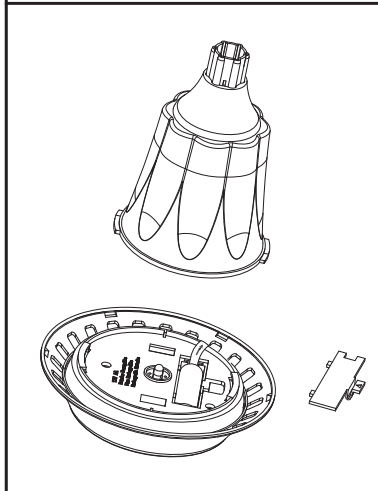
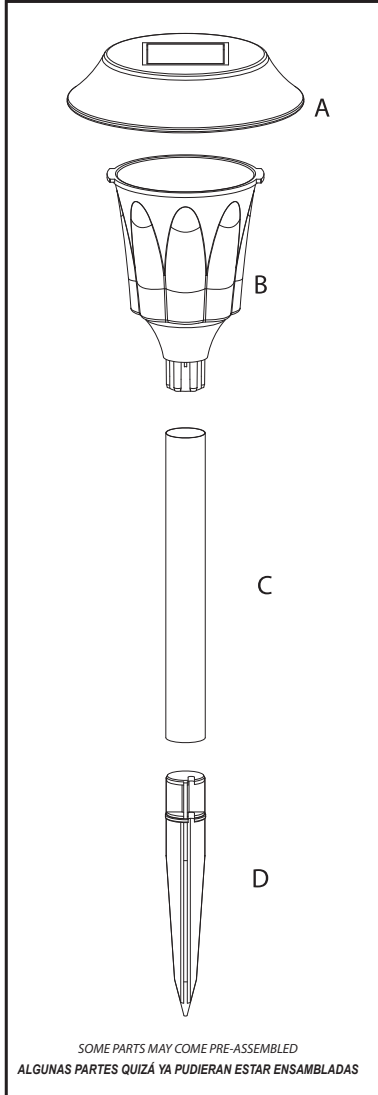
If light doesn't turn on, remove battery, wipe both ends with a clean, dry cloth and reinstall battery. Check the battery to ensure that it is making secure contact with the terminals. If this doesn't work, replace with new battery.

Si no se enciende la luz, extraiga la batería, limpie ambos extremos con un paño limpio y seco, y reinstale la batería. Revise la batería para asegurarse que estén haciendo contacto firmemente con las terminales. Si esto no funciona, reemplácela con batería nuevas.

REPLACING THE BATTERY · CAMBIANDO LA BATERÍA

Rotate shade so that it releases from the ledges. Pull up and remove battery cover. Remove old battery and replace with a new 600 mAh AA Ni-Cd rechargeable battery. Replace the battery cover removed earlier. Replace shade by twisting clockwise until secure. **For optimum performance, allow battery to charge in full sunlight.**

Gire la cortina para que se suelte de las repisas. Tire hacia arriba y retire la cubierta de la batería. Retire la batería vieja y reemplácela con una nueva batería recargable Ni-Cd AA de 600 mAh. Vuelva a colocar la tapa de la batería retirada anteriormente. Reemplace el tono girando en sentido horario hasta que quede seguro. **Aproveche el rendimiento óptimo, esperando a que la batería se recarguen bajo los rayos solares.**



WARNING: Do not dispose of Ni-Cd batteries in municipal waste stream or by fire as batteries may explode. Do not open, short circuit, or mutilate batteries. Dispose of batteries in accordance with Local, State, and Federal regulations. Contains no toxic metals. Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (Carbon-Zinc), or rechargeable (Nickel Cadmium or Nickel Metal Hydride) batteries.

CUIDADO: No deseche las baterías de Ni-Cd en la corriente de desechos municipales o por el fuego, ya que las baterías pueden explotar. No abra, provoque cortocircuitos ni mutile las baterías. Deseche las baterías de acuerdo con los reglamentos locales, estatales y federales. No contiene metales tóxicos. No mezcle las baterías viejas con las nuevas. No mezcle las baterías alcalinas, estándar (carbono-zinc) ni recargables (níquel-cadmio o níquel e hidruro metálico).

For additional help and information regarding installation, contact Customer Service at 1-844-551-0680, 8am-5pm, CST Monday - Friday

Para obtener ayuda e información adicional acerca de la instalación, comuníquese con Servicio a clientes al 1-844-551-0680 de lunes a viernes de 8:00 A.M. a 5:00 P.M. en el horario del centro de EE. UU. customerservice@qx-usa.com